



*Archdiocesan Shrine of St. John Paul II
St. Theresa of the Child Jesus Parish*



FOURTH SUNDAY OF ADVENT



“And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me? For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy. Blessed are you who believed that what was spoken to you by the Lord would be fulfilled.”

- Lk 1:43-45

**FOURTH SUNDAY OF ADVENT
MASS INTENTIONS**

Saturday - Sobota - December 18

Sunday Vigil Mass

5:00PM+John Wójcik

Sunday - Niedziela - December 19

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

7:30AM+Marian, Hanna, Tadeusz, Marcin Kotowscy
(Małgorzata z rodziną)

9:00AM+Emilia Grabska (Helena Karas)

10:30AM+Jadwiga & Kazimierz Grodzcy

12:30PM+Joseph Toporowski (Wife & kids)

2:00PM+Władysław Hajduk (Żona z dziećmi)

7:00PM+Marcin, Hanna, Tadeusz Kotowscy
(Łukasz oraz Renata z mężem)

Monday - Poniedziałek - December 20

Late Advent Weekday

6:30AM+Stanisław & Helena Lobaza
(Robert Dudzic z rodziną)

7:30AM+Marian Wójcik (Grzegorz & Marlina Potok)

7:00PM+Dolores Jackson (Mr. & Mrs. Marcheski)

Tuesday - Wtorek - December 21

**Late Advent Weekday; Saint Peter Canisius, Priest and
Doctor of the Church**

6:30AM+Kamila & John Bejgrowicz

7:30AM+Dariusz Wysokiński

7:00 PM+John, Stephanie, Joseph Richvalsky
(Bernadette Richvalsky)

Wednesday - Środa - December 22

Late Advent Weekday

6:30AM+Aniela & Stanley Bejgrowicz

7:30AM+Zbigniew Dytko

(Koledzy i koleżanki z pracy żony)

7:00PM+Joseph Toporowski (Stefania Jarosz)



**CZWARTA NIEDZIELA ADWENTU
INTENCJE MSZALNE**

Thursday - Czwartek - December 23

Late Advent Weekday; Saint John of Kanty, Priest

6:30AM For God's blessing for Frank Wodzinski on his
birthday (Family)

7:30AM+Chester & Jadwiga Lobrow
(Dzieci Ania i Tomek)

7:00PM+Zbigniew Dytko (Żona z dziećmi)

Friday - Piątek- December 24

Late Advent Weekday

6:30AM+Katherine & Józef Blach

7:30AM O zdrowie, Boże błogosławieństwo,
potrzebne łaski dla Adama

5:00PM+John Kasper

12:00AM (1) +Jan Matłoz

(2) Za parafian

Saturday - Sobota - December 25

THE NATIVITY OF THE LORD (Christmas)

7:30AM O pomyślność,Boże błogosławieństwo,opiekę
Matki Bożej dla rodziny Bródka

9:00AM+Joseph Toporowski
(Anthony& Janie Toporowski)

10:30AM+Chester & Jadwiga Lobrow

12:30 PM Deceased members from Pilecki & Karas
family

***There will be no evening Mass at 7:00 PM.
W tym dniu nie będzie Mszy Św. o godz. 19:00***

Sunday - Niedziela - December 26

THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

7:30AM+Zdzisław Pasek

9:00AM+Adam & Cecilia Rapacki (Children)

10:30AM+Wiktoria & Władysław Zięba (Córka)

12:30PM+Małgorzata & Ryszard Ślęzak (Turoń family)

2:00PM+Zdzisław Książek, Eugenia & Julian Szczygieł
(Kazimiera Książek z rodziną)

7:00PM Dziękczynnie z prośbą o dalsze Boże
błogosławieństwo, opiekę Matki Bożej dla
Agnieszki i Mirosława Gajko z okazji 30
rocznicy ślubu

PARISH INFORMATION
INFORMACJE PARAFIALNE

RCIA

Those seeking more information about our Catholic faith are asked to contact the rectory or Sr. Irene.

CELEBRATION OF BAPTISM

Every Saturday: 12:30 PM (Polish), 1:30PM (English). Parents should contact the rectory with the necessary information and to enroll in the class. Baptism classes are every 2nd Friday of the month at 7:30PM in the chapel for parents and sponsors.

SAKRAMENT CHRZTU

W każdą sobotę miesiąca: o godz. 12:30 (po polsku) oraz o 13:30 (po angielsku). Rodzice proszeni są o kontakt z kancelarią w celu rejestracji. Przygotowania do chrztu dla rodziców i rodziców chrzestnych w II piątek miesiąca o 19:30 w kaplicy.

CELEBRATION OF MARRIAGE

Arrangements should be made at the rectory at least one year before the marriage.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Należy się zgłosić do jednego z księży przynajmniej na rok przed ślubem.

VISITING THE SICK

Parishioners who are sick & confined to their homes are visited each First Friday of the month by one of our priests. Please call the rectory so we can better serve the needs of our sick and elderly parishioners.

ODWIEDZINY CHORYCH

Naszych chorych parafian odwiedza kapłan w każdy Pierwszy Piątek Miesiąca. Prosimy o informacje dotyczące chorych, abyśmy mogli służyć im

Prayer List : Please pray for the sick of our parish. Please remember in your prayers our sick brothers & sisters who are at home, in the hospital or nursing home: Richard Kielb, Ann Wilk, Adele Winkle, Joie Santillo, Jan Matłosz, Jose Dias, Patricia Proulx, Stanley Broys, Joseph Padula, Michael Korab, Maria Różycka, Diana Muldrow, George Torbich, Mirosław Bober, Agnieszka Nielsin, Danielle Small, Helen Mirabella, Dana Byrd, Genevieve Verescak, , Judy & Glenn Falkowski, Bill Foderaro, Wiesława Nnoli, Ellen Klutkowski, Michael Marczewski, Mary Ann Ferguson-Brindley, Dominic Martucci, Tessa DeStagni, Józef Skrzypacz, Nanci & Joseph Coen, Ola Baran, Kani Timm, Florence Nemetz, Patricia Weber, Larry Patterson, Evelyn Marchione, Sheldon Champagne, Glenrose Royster, Whitney Miller, Thomas Gawron, Kelly Pratt, Sylvia Novak, Grace Ellis, Dorothy Maxime, Rev. Msgr. Chester Moczydlowski, Lawrance Wheat, Jerzy Czaplowski, John Allen, Jonathan Highland, Irene Kuzniar, Patricia Petroski, Anthony D'Arelli, Krzysztof Kosakowski, Carol Jacklowski, Michelle Dawson, Bernice Lake, Felicia Evans, Charlie Noll, Amando Alvarez, Stephen Mizejewski, Laurent Lafountant, Bernard Lafontant, Ghislaine Jasmin, Kristie Walker, Mary Wozakowski, Marian Kelly, Marian Darzynski, Jennie Kowalski, Emily Moore, Vi Sarolsi, Henrietta Kerpet, Jam, Roberta Kirshbough, Sam Zeilah, Irene Wodzinski, Anna Szczepanik, Helen Mirabella, Serge William Lafontant, Charles J. Carroll, Loraine Carroll.

SUNDAY COLLECTION: December 18-19 , 2021

1st collection : \$4,413.00

2nd collection : \$2,899.00

Immaculate Conception: \$1,602.00

We are most grateful to all who support our pastoral activities through their donations. Your understanding and generous response to the many needs of our parish is appreciated.

May God reward your generosity!



Spotkania Polskiej Grupy AA oraz AI-Anon

każda niedziela godz. 20:00 sala pod plebanią

Spotkania Polskiej Grupy AA

każdy wtorek, piątek oraz niedzielę o godz. 20:00 sala pod plebanią



RECTORY - PLEBANIA

Monday / Poniedziałek: 9:00AM - NOON; 1:00PM - 4:00PM

Wednesday / Środa: 9:00AM - NOON; 1:00PM - 4:00PM

Friday / Piątek: 9:00AM - NOON; 1:00PM - 8:00PM

Saturday: 9:00AM-NOON

Sylwester

2021

Bilety - \$140 od osoby



Piątek, 31 grudnia
8:00 PM - 2:00 AM

Zapewniamy:

*muzyczne szaleństwo z DJ Berni
dania gorące, bufet pełen przekąsek, kawa,
ciasto, 0.5L alkoholu na stolik, lampka
szampana, możliwość zakupu alkoholu w barze,
loteria

Kontakt: 347-576-3126

Parafia św. Teresy

131 East Edgar Rd. Linden, NJ 07036



On this last Sunday before Christmas, the Church's Liturgy reveals the true identity of our Redeemer: He is, as today's First Reading says, the "ruler . . . whose origin is from . . . ancient times." He will come from Bethlehem, where David was born of Jesse the Ephrathite and anointed king.

God promised that an heir of David would reign on his throne forever. Jesus is that heir, the One the prophets promised would restore the scattered tribes of Israel into a new kingdom. He is "the shepherd of Israel" sung of in today's Psalm. From His throne in heaven, He has "come to save us."

Today's 2nd Reading tells us that He is both the Son of David and the only "begotten" Son of God, come "in the flesh". He is also our "high priest," from the mold of the mysterious Melchizedek, "priest of God Most High," who blessed Abraham at the dawn of salvation history.

All this is recognized by John when he leaps for joy in his mother's womb. Elizabeth, too, is filled with joy and the Holy Spirit. She recognizes that in Mary "the mother of my Lord" has come to her. We hear in her words another echo of the Psalm quoted in today's 2nd Reading. Elizabeth blesses Mary for her faith that God's Word would be fulfilled in her.

Mary marks the fulfillment not only of the angel's promise to her, but of all God's promises down through history. Mary is the one they await in today's First Reading – "she who is to give birth." She will give birth this week, at Christmas. And the fruit of her womb should bring us joy – she is the mother of our Lord.

A "War on Christmas" goes on in this and other countries. People are offended that even the mention of Christ's birth is found in the public order. Great strides have been made to eliminate any specific, public references to Christ and His birth – no Nativity scenes, no reference to Christmas but tinsel, secularized songs, greenery, and various glittering things that refer to nothing really. Some allowance seems still to be made for Christmas music, both the religious and the sentimental kinds. Much of it is too beautiful to ignore.

A legal holiday is kept, not a birthday. We are admonished to be careful about wishing "Merry Christmas" to unknown souls. It is a one-way street, of course; we are to be concerned with the sensibilities of others, but they

need not concern themselves much about ours. Religious freedom now means "Keep it quiet, whatever it is you hold. If you say nothing or do nothing about your beliefs, we will let you play with us."

We ought to know, however, just what this Nativity that we call Christmas really means. The history of much modern "critical" thought has been designed to deny (a) that Jesus existed and (b) that scriptural accounts are credible. Christmas is judged by many, to be a myth.

The story of the Incarnation and birth of a god is the common stuff of many religions. Yet, with all this in mind, we are really rather astonished at the coherence of the Nativity account and what it means. The fact is that after centuries of trying to cast doubt on the reality of Christ's Incarnation into this world, we must say that all the evidence, when carefully examined, indicates that Christ lived in a definite time and place. He was who He said He was. No other explanation suffices to account for the evidence. The effort to show that Christ was unreal or something else has failed.

This fact does not mean that everyone will suddenly grant the truth of the Nativity event. For the most part, efforts to show that Christ did not exist or that reports of His life are unreliable were always grounded in the first place in a will not to believe the fact. This voluntary rejection is what led to the searches for reasons why Christ was not what He said He was. These searches sought to prove what the investigator wanted to be true. The truth of Christ's reality did not have to be taken into account.

Most people saw clearly that, if the accounts of Christ's life and the understanding that He was indeed the Son of God now present in the history of this world were true, mankind would have to take this fact into its understanding of what man's purpose was.

And why was Christ born into this world? Our minds seek a reason to explain the fact. William of St. Thierry (d. 1148) put it well:

'And this is clearly the reason why You (God) first loved us so that we might love You – not because You needed our love, but because we could not be what You created us to be, except by loving you. In many ways and on various occasions You spoke to our fathers through the prophets. Now in these last days You have spoken to us in Your Son, Your Word. By Him the heavens were established, and all their powers came to be by the breath of His mouth.'

This Word was made flesh and has spoken to us. We are

addressed in our rational being. We are asked to understand. We exist because of nothing in ourselves. We are a gift unto ourselves. We exist in abundance and astonishment. It is said that most people reject Christianity, not because they doubt the existence of an origin, of a God, but because of the claim that God, within His being, has an inner life. The only-begotten Son, the Image of the Father, becomes man. How could this be? Yet, if we look carefully at the explication of William of St. Thierry we see the answer. God did not have to create the heavens and the earth. Why did He do it then? In order that beings that were not God could also love God.

And when it was clear that God's plan for mankind was rejected by free men, God responded. Why?

In order that we might be able to achieve the purpose for which we were created. God will not coerce us. We have to choose to see the reality of what occurred.

The only sensible conclusion is that the world is simply not

the same as it was before this event in Bethlehem. The history of the world changes at this point. Without understanding what happened here, we cannot understand ourselves. And this is what is happening to us as we remove all signs of the Nativity from our eyes and our souls. We find ourselves incapable of understanding ourselves. This is why the modern world is a world filled with human beings incapable of explaining themselves to themselves, but refusing to admit it. The name given to the Child at His Birth was Emmanuel, "God with us." It is still the name that best tells us what, during the reign of Caesar Augustus, the Nativity was about.

Have a blessed and peaceful day!

Fr. Ireneusz

Live Nativity Scene
December 19, 2021
3:00PM-7:00PM

Żywa Szopka
19 grudnia, 2021
15:00-19:00

Christmas carols
Hot coffee
Hot cocoa

Wspólne koledowanie
Gorąca kawa
Gorące kakao



K + M + B + 2021

SCHEDULE - JANUARY 10 - 25

Hours for visitation will be 10:00 am - 12:00 noon; 3:00 pm - 5:00 pm;
5:00 pm - 9:00 pm.

KOLEDA OD 10 DO 25 STYCZNIA

Od poniedziałku do soboty godziny wizyt są następujące: 10:00 am -
12:00 n; 15:00 - 17:00; 17:00 - 21:00.



MONDAY/PONIEDZIAŁEK, JAN. 10, 2022

Tremley Pt., E. & W 10th Street, E. & W 11th Street, E & W. 12th Street,
E. & W 13th Street, E. & W 14th Street, E & W. 15th Street,
E. & W. 16th Street, E. & W. 17th Street, E & W 18th Street, E & W 19th
Street, E & W. 20th Street, Harding, Gable Ln., Mopsick, Eddy,
Winans, Woodlawn (914 & up), Emma Pl., Clinton (914 & up), S.
Wood Ave. (915 & up), E. & W. Edgar Rd, S. Stiles St (1402-1519)

TUESDAY/WTOREK, JAN. 11, 2022

Liberty Ave., Union Ave., Wood Pl., Cedar, E. Stimpson, E. Munsell,
E. Morris, Clinton (7-716), Woodlawn (199-621), Penn R.R., Carteret,
E. Linden Ave

WEDNESDAY/ŚRODA, JAN. 12, 2022

W. Stimpson, W. Munsell, W. Morris Ave, Mitchell, Penn Pl.,
Jefferson, Coolidge, Kennedy Dr., Lynn Ct., W. Linden Ave, S. Wood
Ave (110-530), S. Stiles St (114-337)

THURSDAY/CZWARTEK, JAN. 13, 2022

N. Wood Ave., Bradford, Lumber, Hampden, Smith, Amon Terr.,
W. Elizabeth Ave., W. Price, W. Blancke St,

FRIDAY/PIATEK, JAN. 14, 2022

Marion Ave., Miner Terr., Helen, Brook, Spruce, Ainsworth,
Lafayette Knopf, W. Elm, W. Henry, W. Curtis

SATURDAY/SOBOTA, JAN.15, 2022

Miltonia St, Lindegar, Erudo, Keep, Ercama, Gesner, W. Gibbons,
Laurita, Summit St., Dewitt St

MONDAY/PONIEDZIAŁEK, JAN. 17, 2022

Gresser, Lucien Pl., Raritan Rd., Furber, Berlant, Fifth Ave, Pallant,
Hillcrest, Highland, Amherst, Verona, Lenape Rd, Oakwood,
Hillside, Wickersham, Berwood, Sherwood Cir., & Sherwood Rd.,
Hollywood Rd., Univ. Cir., and Univ. Terr., Kent Pl., Sunnyfield,
Academy Terr., Fairway, Winfield, Stockton, Midvale, Old Grove
Rd., Willick, Riverbend Dr., Debra Dr., N. Stiles (716 & up)

Windsor, Fedirko Ct., Stuart Pl., W. St. George Ave.

TUESDAY/WTOREK, JAN. 18, 2022

Thelma Terr, Yale, Harvard, Princeton, Swarthmore, Palisade,
Melrose, Robbinwood, Edgewood, Elmwood, Rosewood,
Fernwood, Birchwood, Livingston, Morristown, Springfield,
Morningside, Orchard, DeWitt Terr., Summit Terr, Avon Pl.,
Beechwood Rd, Donna Ct, Exeter Rd., Georgian Dr., Inwood Rd.,
Karen Terr., MacArthur Ct., Prospect Dr, Westover Rd.,

WEDNESDAY/ ŚRODA JAN. 19, 2022

E. Gibbons St, Seymour, Baldwin Ave., First Ave., Second Ave.,
Third Ave., Fourth Ave., Walnut, Clark, Union St., Roselle,
Wheatsheaf, Washington, Luttgen Pl., Monmouth, E. Elm, Stone
Pl., E. Henry, E. Curtis, Middlesex, Maple, Cleveland, Bower,
McCandless St., E. Price, E. Elizabeth Ave., Bergen, Ziegler, Essex,
Hussa, Moore, E. Blancke

THURSDAY/CZWARTEK, JAN. 20, 2022

Lincoln, Carnegie, Caroline, N. Park, Dill, Richford Terr., Fay
Ave., Chandler, Nora Dr., Sherman, Grant, Mckinley, Bernard,
Alexander, Adams, Mildred Ave., Alberta Ave, Hagel, Ingalls, E.
St. George Ave., Garfield, Cranford, Dennis, Worth, S. Park,
Allen, Bachellor, Meacham, Mack, Mildred, Mc Gillvray Pl.,

Malcolm Pl., Franklin Dr., McCandless Pl., Grier, S. Broad, Bedle,
Ashton

Rahway, Clark, Winfield, Cranford

FRIDAY/PIATEK JAN. 21, 2022

Edison, Avenel, Carteret, Iselin

SATURDAY/SOBOTA, JAN. 22, 2022

Colonia

MONDAY/PONIEDZIAŁEK JAN. 24, 2022

Roselle, Roselle Pk, Elizabeth, Union

TUESDAY/WTOREK JAN. 25, 2022

other streets and towns



Annual House Visitation - Kolęda

Wszystkich, którzy nie są na liście parafialnej i nie otrzymują poczty parafialnej, a chcieliby przyjąć Księdza po kolędzie, prosimy o wypełnienie załączonej formy i dostarczenie jej do kancelarii parafialnej lub podczas niedzielnej kolekty przed 31 grudnia.

Anyone who is not on our parish mailing list, but would like to invite a priest to have their home blessed, please fill out the Annual House Visitation Card that is provided below and return it to the rectory office or during the Sunday collection before December 31st.

Please return the slip from below. Prosimy o zwrot dolnej części.

KOLEDA - ANNUAL HOUSE VISITATION

Please bless my home in honor of the Feast of the Epiphany.

Proszę o błogosławieństwo kolędowe dla mojego domu.

Imię/Name _____

Ulica/Street _____

Miasto/City _____

Tel: _____

Proszę zaznaczyć / Please check one:

(10am -12 noon)

(3pm - 5pm)

(5pm - 9pm)

Rano / Morning _____

Po południu /Afternoon _____

Wieczorem / Evening _____

ADVENT CONFESSION

Tuesday, December 21st

6:00PM-7:30PM & 8:00PM-9:00PM

***THERE WILL BE NO
CONFESSION AFTER
DECEMBER 21ST***

SPOWIEDŹ ADWENTOWA

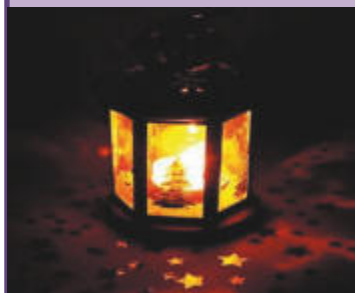
Wtorek, 21 grudnia

18:00-19:30 & 20:00-21:00

***NIE BĘDZIE SPOWIEDZI ŚW.
PO 21 GRUDNIA***

W środy oraz piątki, wieczorne Msze Św. odprawiane będą jako Msze Św. roratnie.

Nie będzie wieczornej adoracji Najświętszego Sakramentu w poniedziałek 20 grudnia oraz w środę 22 grudnia.



Na te Msze Św. zapraszamy szczególnie dzieci z lampionami.

There will be no evening adoration of the Blessed Sacrament of St. Monday, December 20 and Wednesday, December 22.

PROGRAM ŚWIĄTECZNY 2021

PIĄTEK, 24 GRUDNIA 2021

WIGILIA

17:00 (ANG)

PASTERKA

24:00 (PL)

SOBOTA, 25 GRUDNIA 2021

BOŻE NARODZENIE

Msze Św.: 7:30 & 10:30 (PL)

9:00 & 12:30 (ANG)

NIEDZIELA, 26 GRUDNIA 2021

ŚWIĘTEJ RODZINY

Msze Św.: 7:30, 10:30, 14:00 & 19:00 (PL)

9:00 & 12:30 (ANG)

PIĄTEK, 31 GRUDNIA 2021

Msza Św. o godz.: 6:30 & 17:00 (ANG)

7:30 & 19:00 (PL)

SOBOTA, 1 STYCZNIA 2022

ŚWIĘTEJ BOŻEJ RODZICIELKI

NOWY ROK

Msze Św.: 7:30, 10:30 & 19:00 (PL)

9:00, 12:30 (ANG)

CHRISTMAS PROGRAM 2021

FRIDAY, DECEMBER 24th, 2021

CHRISTMAS EVE

Holy Mass: 5:00 PM (ENG)

MIDNIGHT MASS

12:00 AM (PL)

SATURDAY, DECEMBER 25th, 2021

THE NATIVITY OF THE LORD

Holy Masses : 9:00 AM & 12:30 PM (ENG)

7:30 AM & 10:30 AM (PL)

SUNDAY, DECEMBER 26th, 2021

THE HOLY FAMILY

Holy Masses: 9:00AM & 12:30 PM (ENG)

7:30 AM, 10:30 AM, 2:00PM & 7:00 PM (PL)

FRIDAY, DECEMBER 31st, 2021

Holy Masses: 6:30 AM & 5:00PM (ENG)

7:30 AM & 7:00 PM (PL)

SATURDAY, JANUARY 1st, 2022

NEW YEAR'S DAY – SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD

Holy Masses : 9:00 AM & 12:30 PM (ENG)

7:30 AM, 10:30 AM & 7:00 PM (PL)



Heavenly Father,
Love came down on Christmas Day,
and love brings us together now
to share this holiday feast.
We ask you to bless our food
and all of us here.
We remember those we love
who are not with us today,
but who remain with us in spirit.
With grateful hearts,
we thank you for all the blessings
you have given us this year
and we pray for peace in families
and nations around the world.
Amen.

December 25- Nativity of the Lord
25 grudnia- Boże Narodzenie
December 26-The Holy Family
26 grudnia - Świętej Rodziny
December 31-New Year's Eve
31 grudnia- Sylwester parafialny



*Gdy się Chrystus rodzi,
i na świat przychodzi ...*

MODLITWA PRZY WIGILIJNYM STOLE

Na stole nakrytym białym obrusem kładziemy Pismo Święte i opłatek oraz ustawiamy świecę (najlepiej Wigilijnego Dzieła Pomocy Dzieciom). Jedno miejsce przy stole pozostaje wolne dla niespodziewanego gościa, jest to też znak pamięci o bliskich, którzy nie mogą razem z nami zasiąść do wigilii (np. zmarli z rodziny). Wieczernę wigilijną rozpoczynamy modlitwą.

Prowadzący (P.): W imię Ojca i Syna i Ducha Świętego.
Wszyscy (W.): Amen.

Zapalenie świecy na stole:

P.: Światło Chrystusa.

W.: Bogu niech będą dzięki.

Czytanie Ewangelii - (Łk 2,1-14)

P.: Ponad dwa tysiące lat temu przyszedł na świat Jezus Chrystus, Syn Boży, oczekiwany Zbawiciel. Opowiada o tym Ewangelia św. Łukasza:

W owym czasie wyszło rozporządzenie Cezara Augusta, żeby przeprowadzić spis ludności w całym państwie. Pierwszy ten spis odbył się wówczas, gdy wielkorządcą Syrii był Kwiryniusz. Wybierali się więc wszyscy, aby dać się zapisać, każdy do swego miasta. Udał się także Józef z Galilei, z miasta Nazaret, do Judei, do miasta Dawidowego, zwanego Betlejem, ponieważ pochodził z domu i rodu Dawida, żeby się dać zapisać z poślubioną sobie Maryją, która była brzemienna. Kiedy tam przebywali, nadszedł dla Maryi czas rozwiązania. Porodziła swego pierwородnego Syna, owinięła Go w pieluszki i położyła w żłobie, gdyż nie było dla nich miejsca w gospodzie. W tej samej okolicy przebywali w polu pasterze i trzymali straż nocną nad swoją trzodą. Naraz stanął przy nich anioł Pański i chwala Pańska zewsząd ich oświeciła, tak że bardzo się przestraszyli. Lecz anioł rzekł do nich «Nie bójcie się! Oto zwiastuję wam radość wielką, która będzie udziałem całego narodu: dziś w mieście Dawida narodził się wam Zbawiciel, którym jest Mesjasz Pan. A to będzie znakiem dla was: znajdziecie Niemowlę owinięte w pieluszki i leżące w żłobie». I nagle przyłączyło się do anioła mnóstwo zastępów niebieskich, które wielbiły Boga słowami: «Chwała Bogu na wysokościach, a na ziemi pokój ludziom Jego upodobania».



**THIS SPACE IS
AVAILABLE**



Free Market Analysis



RE/MAX

Diamond REALTORS®
Call **Grazyna (Grace) Serafin**
REALTOR-ASSOCIATE

1199 Amboy Avenue • Tano Mall • Edison, New Jersey 08837
Office: (732) 549-9500 ext 350 • Cell: (908) 217-6167
GraceSerafin@aol.com



Each Office Independently Owned and Operated



**Rosedale & Rosehill
Cemetery Association**

ROSEDALE-ROSEHILL.COM

Monument/Memorial Park • Cremation • Niches
Mausoleum Crypts

355 East Linden Avenue, Linden, NJ 07036
(908) 862-4990

Office Hours by Appointment

ALEKXANDER BODNAR, M.D.

Diplomate American Board Of
Obstetrics and Gynecology

Linden, NJ 07036 • 930 North Wood Ave.
Tel: 908-925-7400 • Fax: 908-925-7474
Clifton, NJ 07012
Suite 206 • 905 Allwood Rd.
Tel: 973-778-7008
www.mygynexam.com

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GENERAL DENTISTRY



I. Badzelewicz DDS. PhD
(908) 810-0076

UNION, NJ 07083
1961 Morris Ave., B-7
www.go4dentist.com



EXPORT | USA - POLSKA • USA - EUROPA

1-800-229-DOMA - przeprowadzki do Europy • info@domaexport.com

Paczki morskie • Paczki lotnicze • Bilety lotnicze • Transport łądowy
Transport samochodów • Mienie przesiedleńcze • Konsolidacja paczek
Przesyłki handlowe

BIURO TURYSTYCZNE
Doma International Travel

10 Market St., Passaic, NJ • Tel (973) 778-2058 • Fax (973) 779-3850

BIURO GŁÓWNE
1700 W. Blancke St., Linden, NJ • Tel. (908) 862-1700 • Fax (908) 862-1029
www.domaexport.com

ZAUFAJ NASZEJ REPUTACJI W SŁUŻBIE POLONII JUZ PONAD 60 LAT
TANIO-SZYBKO-PEWNI

Taxes

- Rozliczenia Indywidualne - Personal Tax Returns
- Rozliczenia Firmowe - Corporate Tax Returns
- Tworzenie Firm (LLC, itd.) - Company Formation

Monika Świetlik - The Tax Consultant
732-770-9462

Colonia

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com



**POLISH
& SLAVIC**
FEDERAL CREDIT UNION

Your savings federally insured to at least \$250,000
and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

PSFCU is an Equal Opportunity Lender.



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Linden (619 West Edgar Road, Linden, NJ 07036, tel. 908.862.6448). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Theresa, Linden, NJ

04-1097

WILK LANDSCAPING & EXCAVATING

- Tree & Stump Removal
- Lawn Service
- Debris Removal
- Gutter Cleaning

908-247-7077

Pediatrics Polski Lekarz Dziecięcy

Jacek Grzybowski, M.D.
908-587-9611

812 North Wood Avenue
Suite 204 • Linden

KOWALSKI FUNERAL HOME

515 ROSELLE ST., LINDEN
KOWALSKIFUNERALHOME.COM

908-486-7111 CHURCH PARISHIONER
TERESA V. KOWALSKI, EXEC. DIR. N.J. LIC. #3489
BURIAL, CREMATE, ENTOMB, MEMORIAL
GATHERING & INTERNATIONAL TRANSPORT AVAILABLE

Family Dentistry

Anna Pawlowska, DDS

500 North Wood Avenue • Suite 1A • Linden, NJ 07036

(908) 718-7337

www.annapawlowskadds.com

Krowicki McCracken Funeral Home

2124 East St. George Ave. • Linden, NJ
www.krowickifuneralhome.com

908-352-9190 Mowimy Po Polsku

Swiezo odnowione pomieszczenia
ze stosownym parkingiem.

24/7 Kremacja Transport do Polski
Joseph J. Olivero, Mgr. - N.J. Lic. #3322

FORTUNE METAL RECYCLING

900 Leesville Ave. | Rahway, NJ 08830

*We buy an assortment of scrap
metal including copper, brass, aluminum,
steel, home appliances, cardboard and
much more
for top dollars.*

**We also offer
container service**
20, 30, 40 yards for bigger jobs.

Open five days a week
6:30 - 4:30 / SAT 6:30 - 12:30.

Tel: 732.381.3355

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

Oil Tank Investigation
Oil Tank Removal
Soil Remediation

OIL TANK SERVICES

505 East 1st Avenue • Roselle, NJ

Tel: (908) 241-5011

Fax: (908) 241-5155

www.oiltankservices.com

oiltank05@yahoo.com



Argueta
Insurance Agency LLC
(908) 336-5700
eargueta@farmersagent.com
Ernesto Argueta



farmersagent.com/argueta

AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Douglas Shaller**
to place an ad today!
dshaller@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6458



Bozena (Barbara)

Stepien
Sales Associate

RE/MAX
1st Advantage

170 Inman Ave. / Colonia, NJ

Office: (732) 382-0200

Cell: (908) 494-7802

bstepien80@gmail.com

Each Office is Independently Owned and Operated

Pinho's Bakery

SPECIALIZING IN

PORTUGUESE, FRENCH & ITALIAN

BREADS, ROLLS AND PASTRY • OPEN 6 DAYS

245-4388

1027 CHESTNUT STREET

ROSELLE



SINCE 1972
*For the freshest
meats and an
even greater
selection, be sure
to stop by.*

AUTHENTIC EUROPEAN STYLE SAUSAGES
Store parking is on left hand side of the building.

Tues - Fri: 10 am - 3 pm • Sat: 7 am - 1 pm
66 Fadem Road • Springfield, NJ 07081

Tel: (973) 379-4662 • Web@Schmalzs.com
Wholesale / Retail



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Theresa, Linden, NJ

04-1097